



**PREZES  
URZĘDU OCHRONY  
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DIH-74-58( 5)/13/BS

Warszawa, dn. 14 czerwca 2013 r.

**DECYZJA DIH – 2 Nr 44/2013**

Na podstawie art. 24 ust. 1, 4 i 5 w związku z art. 12 ust. 1, art. 7 ust. 1 pkt 1 oraz art. 3 ust. 1 ustawy z dnia 25 sierpnia 2006 r. o systemie monitorowania i kontrolowania jakości paliw (Dz. U. nr 169, poz. 1200 ze zm.) po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego wszczętego z urzędu w sprawie zobowiązania kontrolowanego do uiszczenia kwoty stanowiącej równowartość kosztów przeprowadzonych badań próbek oleju napędowego niespełniającego wymagań jakościowych, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów zobowiązuje przedsiębiorcę „CARREFOUR POLSKA” SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ z siedzibą w Warszawie do uiszczenia na rachunek Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów łącznej kwoty **2712,15 zł** (słownie: dwa tysiące siedemset dwanaście złotych piętnaście groszy) (łączny koszt badania z VAT) obejmującej:

1/ Kwotę **1141,44 zł** (słownie: tysiąc sto czterdzieści jeden złotych czterdzieści cztery grosze), stanowiącą równowartość kosztów przeprowadzonych badań laboratoryjnych próbki oleju napędowego o numerze 0192/13/5902 oraz

2/ Kwotę **1570,71 zł** (słownie: tysiąc pięćset siedemdziesiąt złotych siedemdziesiąt jeden groszy), stanowiącą równowartość kosztów przeprowadzonych badań laboratoryjnych próbki oleju napędowego o numerze 0218/13/5902.

**Uzasadnienie**

Pismem z dnia 30 kwietnia 2013 r. Łódzki Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej przekazał Prezesowi Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów protokół kontroli wraz z materiałami kontroli przeprowadzonej na stacji paliw w Łodzi ul. Kolumny 6/36 należącej do przedsiębiorcy „CARREFOUR POLSKA” SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ z siedzibą w Warszawie (dalej także: „Przedsiębiorca” lub „Strona”). W trakcie kontroli przeprowadzonej w dniu 27 lutego 2013 r. na ww. stacji paliw, inspektorzy reprezentujący Łódzkiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej pobrali do badań z partii

liczącej 27360 litrów próbki oleju napędowego, tj. próbkę numer 0192/13/5902 i próbkę kontrolną numer 6429/13/5902 w ilości 4 litrów każda, na podstawie protokołu pobrania próbek paliw nr PU.8361.101.2013.

Następnie inspektorzy reprezentujący Łódzkiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w dniu 27 lutego 2013 r. przekazali próbki oleju napędowego do akredytowanego, niezależnego laboratorium Polcargo International Sp. z o. o. w Szczecinie na podstawie protokołu przyjęcia próbki do badań nr 21/2013.

Badania laboratoryjne przeprowadzone przez akredytowane, niezależne laboratorium Polcargo International Sp. z o. o. w Szczecinie (protokół z badań nr 9C-3047-13) wykazały, że oferowany w dniu kontroli tj. 27 lutego 2013 r. olej napędowy (o numerze próbki 0192/13/5902), nie spełnia wymagań jakościowych określonych w obowiązującym w dniu kontroli § 1 pkt 1 rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 9 grudnia 2008 r. w sprawie wymagań jakościowych dla paliw ciekłych (Dz. U. z 2008 r. Nr 221, poz. 1441 ze zm.), zwanego dalej: „rozporządzeniem”, z uwagi na parametr temperatura zapłonu. Wynik badania 45,0 °C przy wymaganiach jakościowych min. 55 °C.

W toku kontroli w dniu 7 marca 2013 r., inspektorzy reprezentujący Łódzkiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej, poinformowali Stronę o wynikach badań próbki oleju napędowego pobranego w dniu 27 lutego 2013 r. o numerze 0192/13/5902 przekazali egzemplarz protokołu z badań o numerze 9C-3047-13 oraz poinformowali o możliwości złożenia wniosku o zbadanie próbki kontrolnej. Kontrolowany pismem z dnia 7 marca 2013 r. złożył wniosek o zbadanie próbki kontrolnej pobranej w dniu 27 lutego 2013 r.

Badania laboratoryjne próbki kontrolnej nr 6429/13/5902 przeprowadzone przez akredytowane, niezależne laboratorium Instytutu Nafty i Gazu w Krakowie (protokół z badań nr M/TA2/13/13) wykazały, że oferowany w dniu kontroli tj. 27 lutego 2013 r. olej napędowy (o numerze próbki kontrolnej 6429/13/5902), nie spełnia wymagań jakościowych określonych w obowiązującym w dniu kontroli § 1 pkt 1 rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 9 grudnia 2008 r. w sprawie wymagań jakościowych dla paliw ciekłych (Dz. U. z 2008 r. Nr 221, poz. 1441 ze zm.), zwanego dalej: „rozporządzeniem”, z uwagi na parametr temperatura zapłonu. Wynik badania 39,5 °C przy wymaganiach jakościowych min. 55 °C.

Ponadto w trakcie kontroli przeprowadzonej w dniu 7 marca 2013 r. na ww. stacji w Łodzi, z uwagi na nową dostawę oleju napędowego inspektorzy reprezentujący Łódzkiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej pobrali do badań z partii liczącej 31840 litrów próbki oleju napędowego, tj. próbkę numer 0218/13/5902 i próbkę kontrolną numer 7861/13/5902 w ilości 4 litrów każda, na podstawie protokołu pobrania próbek paliw nr PU.8361.117.2013.

Następnie inspektorzy reprezentujący Łódzkiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w dniu 7 marca 2013 r. przekazali próbki oleju napędowego do akredytowanego, niezależnego laboratorium Polcargo International Sp. z o. o. w Szczecinie na podstawie protokołu przyjęcia próbki do badań nr 27/2013.

Badania laboratoryjne przeprowadzone przez akredytowane, niezależne laboratorium Polcargó International Sp. z o. o. w Szczecinie (protokół z badań nr 9C-3060-13) wykazały, że oferowany w dniu kontroli tj. 7 marca 2013 r. olej napędowy (o numerze próbki 0218/13/5902), nie spełnia wymagań jakościowych określonych w obowiązującym w dniu kontroli § 1 pkt 1 rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 9 grudnia 2008 r. w sprawie wymagań jakościowych dla paliw ciekłych (Dz. U. z 2008 r. Nr 221, poz. 1441), zwanego dalej: „rozporządzeniem”, na parametr temperatura zapłonu. Wynik badania 49,5 °C przy wymaganiach jakościowych min. 55 °C.

W toku kontroli w dniu 13 marca 2013 r., inspektorzy reprezentujący Łódzkiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej, poinformowali Stronę o wynikach badań próbki oleju napędowego pobranego do badań w toku kontroli w dniu 7 marca 2013 r. o numerze 0218/13/5902 przekazali egzemplarz protokołu z badań o numerze 9C-3060-13 oraz poinformowali o możliwości złożenia wniosku o zbadanie próbki kontrolnej. Kontrolowany nie złożył wniosku o zbadanie próbki kontrolnej.

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów mając na uwadze wyniki badań laboratoryjnych przeprowadzonych przez laboratorium Polcargó International Sp. z o. o. w Szczecinie, zgodnie z art. 61 § 1 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2013 r. poz. 267), pismem z dnia 13 maja 2013 r., powiadomił Przedsiębiorcę, jako stronę postępowania, o wszczęciu postępowania administracyjnego w sprawie dotyczącej ustalenia wysokości należności pieniężnej stanowiącej równowartość kosztów przeprowadzonych badań próbek oleju napędowego oraz zobowiązania przedsiębiorcy do jej uiszczenia na rachunek Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów. Przedsiębiorca został także poinformowany, że przed wydaniem decyzji kończącej postępowanie w sprawie, jako stronie biorącej udział w postępowaniu administracyjnym przysługuje, na podstawie art. 10 Kodeksu postępowania administracyjnego, prawo wypowiedzenia się, co do zebranych dowodów i materiałów oraz żądań zgłoszonych w trakcie postępowania, a także prawo do składania wniosków dowodowych. Pismem z dnia 27 maja 2013 r. Strona korzystając z przysługującego jej prawa wyjaśniła, iż olej napędowy niespełniający wymagań jakościowych objęty kontrolą w dniu 27 lutego 2013 r. oraz 7 marca 2013 r. został niezwłocznie wypompowany ze zbiornika i przekazany do dostawcy – spółki Orlen Paliwa Sp. z o. o. z siedzibą w Płocku z zaznaczeniem przeznaczenia do utylizacji. Strona poinformowała w ww. piśmie, iż zbiornik w którym przechowywany był kwestionowany olej napędowy poddano czyszczeniu i przeprowadzono próbę szczelności komory zbiornika, która wykluczyła rozszczelnienie zbiornika. Ponadto, pobrano próbę świeżo dostarczonego oleju napędowego i po pozytywnym wyniku badania wznowiono sprzedaż. Strona uważa, że w świetle przeprowadzonych czynności uznać należy, iż na Stacji Carrefour nie mogło dojść do ingerencji mogącej mieć wpływ na parametry oleju napędowego, a paliwo niespełniające wymagań jakościowych zostało dostarczone przez Dostawcę. Strona nadmienia, iż Carrefour wymaga przy każdej dostawie produktów naftowych przedstawienia świadectwa jakości dedykowanego do dowodu wydania, w którym temperatura zapłonu zawsze była zgodna z normą.

Strona w ww. piśmie podkreśla, iż dotychczas żadna z kontroli działalności Carrefour nie wykazała uchybień jakościowych.

**Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ustalił i stwierdził:**

Przedsiębiorca „CARREFOUR POLSKA” SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ z siedzibą w Warszawie, wprowadził do obrotu olej napędowy niespełniający wymagań jakościowych określonych w rozporządzeniu w sprawie wymagań jakościowych dla paliw ciekłych, wydanym na podstawie art. 3 ust. 2 pkt 1 ustawy z dnia 25 sierpnia 2006 r. o systemie monitorowania i kontrolowania jakości paliw (Dz. U. Nr 169, poz. 1200 ze zm.), zwanej dalej „ustawą o systemie monitorowania i kontrolowania jakości paliw”.

Zgodnie z art. 3 ust. 1 ustawy o systemie monitorowania i kontrolowania jakości paliw, paliwa transportowane, magazynowane, wprowadzane do obrotu oraz gromadzone w stacjach zakładowych powinny spełniać wymagania jakościowe określone dla danego paliwa, ze względu na ochronę środowiska, wpływ na zdrowie ludzi oraz prawidłową pracę silników zamontowanych w pojazdach, ciągnikach rolniczych, a także maszynach nieporuszających się po drogach. Zgodnie z art. 7 ust. 1 pkt 1 ustawy o systemie monitorowania i kontrolowania jakości paliw zabrania się transportowania, magazynowania, wprowadzania do obrotu oraz gromadzenia w stacjach zakładowych paliw ciekłych, jeżeli nie spełniają wymagań jakościowych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 3 ust. 2 pkt 1 lub art. 6 ust. 3 ustawy o systemie monitorowania i kontrolowania jakości paliw.

Odnosząc się do pisma Strony z dnia 27 maja 2013 r. w kontekście przedstawionych wyników badań, poza sporem pozostaje fakt, iż oferowany w dniu kontroli olej napędowy nie spełnia wymagań jakościowych określonych w rozporządzeniu. Istota regulacji zawartej w art. 3 ust. 1 ustawy o monitorowaniu i kontrolowaniu jakości paliw, sprowadza się do tego, że odpowiedzialność za niezachowanie wymogów jakościowych ma charakter odpowiedzialności na zasadzie ryzyka, a nie winy. Tym samym za niezachowanie wymogów jakościowych ponosi się odpowiedzialność niezależnie od faktu, czy ma się tego świadomość, czy też nie. Wina przedsiębiorcy nie ma tutaj żadnego znaczenia, co jasno wynika z brzmienia art. 3 ust. 1 ustawy o monitorowaniu i kontrolowaniu jakości paliw. Stacja paliw należąca do przedsiębiorcy „CARREFOUR POLSKA” SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ w Łodzi, na której została pobrana próbka oleju napędowego należy do Strony, która wprowadzała paliwo niespełniające wymagania jakościowe do obrotu. Umowa zawarta z dostawcą paliwa na stację Strony jest umową zawartą pomiędzy dostawcą na podstawie, której Strona może złożyć reklamację lub dochodzić swoich praw przed innymi organami.

Należy wyjaśnić, iż w sytuacji, gdy przeprowadzone badania wykazują, że paliwo spełnia wymagania jakościowe, koszt tych badań ponosi Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów jako zarządzający systemem monitorowania i kontrolowania jakości paliw, na podstawie umowy

zawartej z akredytowanym laboratorium. W odmiennym stanie rzeczy, tj. gdy badania wykazały, że paliwo nie spełnia wymagań jakościowych, koszt badań ponosi kontrolowany Przedsiębiorca. Postępowanie toczące się przed Prezesem Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów, jest postępowaniem administracyjnym zmierzającym do zobowiązania Przedsiębiorcy do uiszczenia kwoty stanowiącej równowartość kosztów przeprowadzonych badań, co ma miejsce w niniejszej sprawie.

Opierając się na wynikach badań laboratoryjnych przeprowadzonych przez laboratorium Polcarg International Sp. z o. o. w Szczecinie, Prezes UOKiK stwierdził, że pobrana w dniu 27 lutego 2013 r. próbka oleju napędowego (o numerze 0192/13/5902), nie spełnia wymagań jakościowych określonych w obowiązującym w dniu kontroli § 1 pkt 1 rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 9 grudnia 2008 r. w sprawie wymagań jakościowych dla paliw ciekłych (Dz. U. z 2008 r. Nr 221, poz. 1441), zwanego dalej: „rozporządzeniem”, na parametr temperatura zapłonu. Wynik badania 45,0 °C przy wymaganiach jakościowych min. 55 °C.

Biorąc powyższe pod uwagę, należy podkreślić, iż zarówno próbka, jak i próbka kontrolna oleju napędowego pobrane w dniu 27 lutego 2013 r. nie spełniały wymagań jakościowych określonych w rozporządzeniu w sprawie wymagań jakościowych dla paliw ciekłych.

Opierając się na wynikach badań laboratoryjnych przeprowadzonych przez laboratorium Polcarg International Sp. z o. o. w Szczecinie, Prezes UOKiK stwierdził, że pobrana w dniu 7 marca 2013 r. próbka oleju napędowego (o numerze 0218/13/5902), nie spełnia wymagań jakościowych określonych w obowiązującym w dniu kontroli § 1 pkt 1 rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 9 grudnia 2008 r. w sprawie wymagań jakościowych dla paliw ciekłych (Dz. U. z 2008 r. Nr 221, poz. 1441), zwanego dalej: „rozporządzeniem”, na parametr temperatura zapłonu. Wynik badania 49,5 °C przy wymaganiach jakościowych min. 55 °C.

Zgodnie z art. 24 ust. 1 ustawy o systemie monitorowania i kontrolowania jakości paliw jeżeli przeprowadzone badania wykazały, że paliwo nie spełnia wymagań jakościowych określonych w ustawie, Zarządzający zobowiązuje kontrolowanego, w drodze decyzji, do uiszczenia kwoty stanowiącej równowartość kosztów przeprowadzonych badań. Stosownie do przepisu art. 12 ust. 1 ustawy o systemie monitorowania i kontrolowania jakości paliw, zarządzającym jest Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów.

W związku z powyższym, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów, zobowiązuje Przedsiębiorcę do uiszczenia łącznej kwoty stanowiącej równowartość kosztów przeprowadzonych badań próbek oleju napędowego nr 0192/13/5902 oraz 0218/13/5902, w wysokości 2712,15 zł (łącznie koszt badania z VAT).

Zgodnie z art. 24 ust. 4 ustawy o systemie monitorowania i kontrolowania jakości paliw, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ustalił wysokość należności pieniężnej na podstawie faktury zbiorczej nr DL/36/2013 wystawionej w dniu 5 marca 2013 r. przez Polcarg International Sp. z o. o. w Szczecinie za badanie próbek paliw ciekłych oraz załącznika nr 1 do faktury nr DL/36/2013

w pozycji nr 47 znajduje się kwota w wysokości 1141,44 zł za badanie próbki nr 0192/13/5902 (łącznie koszt badania z VAT).

Zgodnie z art. 24 ust. 4 ustawy o systemie monitorowania i kontrolowania jakości paliw, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ustalił wysokość należności pieniężnej na podstawie faktury zbiorczej nr DL/62/2013 wystawionej w dniu 8 kwietnia 2013 r. przez Polcargos International Sp. z o. o. w Szczecinie za badanie próbek paliw ciekłych oraz załącznika nr 1 do faktury nr DL/62/2013 w pozycji nr 8 znajduje się kwota w wysokości 1570,71 zł za badanie próbki nr 0218/13/5902 (łącznie koszt badania z VAT).

Na podstawie art. 24 ust. 5 ww. ustawy o systemie monitorowania i kontrolowania jakości paliw w związku z art. 2 § 2 i 47 § 1 Ordynacji podatkowej (Dz. U. z 2012 r. Nr 749 j. t. ), oraz art. 130 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2013 r. poz. 267), Przedsiębiorca, jest obowiązany uiścić ww. należność pieniężną na rachunek Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów: NBP O/O WARSZAWA Nr 51 1010 1010 0078 7822 3100 0000 w terminie 14 dni od dnia doręczenia niniejszej decyzji, a w przypadku złożenia wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji utrzymującej w mocy zaskarżoną decyzję.

**Biorąc powyższe pod uwagę, Prezes Urzędu Ochrony i Konkurencji i Konsumentów orzekł jak w sentencji.**

**Pouczenie:**

Na podstawie art. 127 § 3 w zw. z art. 5 § 2 pkt. 4 Kodeksu postępowania administracyjnego, w zw. z art. 29 ust. 1 ustawy o ochronie konkurencji i konsumentów, oraz w zw. z art. 129 § 2 Kodeksu postępowania administracyjnego od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

Z up. Prezesa Urzędu  
Ochrony Konkurencji i Konsumentów  
Małgorzata Kozak  
Wiceprezes

**Otrzymuje:**

„CARREFOUR POLSKA” SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ, ul. Targowa  
72, 03-734 Warszawa. .